



安^ア步^フ當^ル車^リ

成^ナ語^ゴの故^コ事^シの系^{ケイ}列^{レツ}

小朋友，你有聽過「安步當車」這句成語嗎？這其實與戰國時期一位賢士安貧樂賤的生活態度有關喔！

今天就讓我們一起來聽聽安步當車的故事故吧！

戰國時期，齊國有一位非常有學識的人，名叫顏觸。

他才德兼備，卻不願意當官，而是選擇隱居在山林，過著悠然而自得的生活。

有一天，齊王聽聞顏觸的名聲，
便派人將他召進宮來。

當顏觸走入宮殿，看見齊王高高
的坐在殿內，等待他的拜見，就
緩緩的停下腳步，不再往前走。

齊_ㄘ王_{ㄨㄥˊ}覺_ㄐ得_ㄉ很_ㄏ奇_ㄑ怪_ㄍ， 皺_ㄗ起_ㄑ眉_ㄇ頭_ㄊ說_ㄕ：

「顏_ㄥ觸_ㄊ， 你_ㄋ快_ㄎ點_ㄉ走_ㄗ上_ㄕ前_ㄑ來_ㄌ。」

沒_ㄇ想_ㄒ到_ㄉ， 顏_ㄥ觸_ㄊ卻_ㄑ回_ㄏ答_ㄉ：

「請_ㄑ大_ㄉ王_{ㄨㄥˊ}自_ㄗ己_ㄐ走_ㄗ過_ㄉ來_ㄌ。」

大臣們看見齊王已經沉下臉，趕緊對顏觸說：「大王是一國之君，你只是小小的士人，怎麼可以叫大王自己走上前呢？」

顏觸回答：「如果我上前拜見大王，便有巴結國君的意圖。若大王親自走過來，便是親近、尊重士人，這樣不是比較好嗎？」

齊_{ㄑㄩˊ}王_{ㄨㄥˊ}聽_{ㄊㄩㄥ}到_{ㄉㄠ}後_{ㄏㄠˋ}，更_{ㄍㄨㄥ}加_{ㄏㄩˊ}不_{ㄨㄛˋ}高_{ㄍㄠ}興_{ㄩㄥ}了_{ㄌㄞˊ}。他_{ㄊㄚˊ}生_{ㄕㄨㄥ}氣_{ㄑㄩˊ}的_{ㄉㄜˊ}問_{ㄨㄥˋ}：「那_{ㄋㄚˊ}你_{ㄋㄩˊ}說_{ㄕㄨㄛˋ}說_{ㄕㄨㄛˋ}看_{ㄕㄢ}，到_{ㄉㄠ}底_{ㄉㄩˊ}是_{ㄕㄞˊ}君_{ㄐㄩㄥ}王_{ㄨㄥˊ}尊_{ㄗㄨㄥ}貴_{ㄍㄨㄟˋ}，還_{ㄏㄠˋ}是_{ㄕㄞˊ}士_{ㄕㄨˊ}人_{ㄖㄣˊ}尊_{ㄗㄨㄥ}貴_{ㄍㄨㄟˋ}？」

「當_{ㄉㄤ}然_{ㄖㄢˊ}是_{ㄕㄞˊ}士_{ㄕㄨˊ}人_{ㄖㄣˊ}尊_{ㄗㄨㄥ}貴_{ㄍㄨㄟˋ}。」顏_{ㄩㄢˊ}觸_{ㄊㄨˊ}恭_{ㄍㄨㄥ}敬_{ㄑㄩㄥˋ}的_{ㄉㄜˊ}回_{ㄏㄠˋ}應_{ㄩㄥ}了_{ㄌㄞˊ}齊_{ㄑㄩˊ}王_{ㄨㄥˊ}。

顏觸接著說道：「從前秦國進攻齊國時，秦國的將領下令，不能毀壞賢士柳下惠墳墓五十步內的一草一木，否則將受到嚴厲的懲罰。」

「但是秦國攻進齊國後，將領又下令：『生擒齊王的人，賞賜千金，封為萬戶侯。』由此看來，國君的性命竟然比賢士的墳墓還不如啊！」

顏觸的一番話，頓時讓齊王啞口無言，卻也相當佩服顏觸的膽識與智慧。

齊王對顏觸說：「我是自討沒趣，希望您可以收我為學生。今後您就住在京城，我保證讓您每天過著錦衣玉食的生活。」

沒想到，顏觸嘆了一口氣，說道：
「大王，您知道產於山中的美玉，
經過匠人加工後，就會遭受破壞。
雖然美玉依舊珍貴，卻失去了原本的
樣貌。」

「生在窮鄉僻壤的士人，如果被選拔當官，就享有功名利祿。雖然不是說士人不能高貴顯達，但這時候士人外在的樣貌與內在也會遭受破壞。」

顏ニ觸イ向ト齊ク王メ推チ辭ヂ道カ： 「希ト望メ大カ王メ能コ
讓ヨ我メ在ニ山ノ林ノ中ニ過ス平ク淡カ的カ日ノ子ヲ。如ヨ果ク
沒ク有ニ肉ノ可シ以テ吃イ，我メ便ク晚メ一ニ點ク吃イ飯ヲ，
也セ能コ像ト吃イ肉ノ那ノ樣ニ香ク；如ヨ果ク沒ク有ニ車ノ可シ
以テ坐ス，我メ便ク悠ニ閒ト安ク穩ク的カ走ク路ヲ，也セ能コ
像ト乘イ車ノ那ノ樣ニ舒ク適ク。」

顏ニ觸イ說ハ完メ，隨ヒ即チ拜ク別セ齊ク王メ離カ去ク，一ニ
輩ノ子ヲ都カ不ク曾チ到カ京ノ城ノ任ラ官ノ呢ヲ。

小朋友，顏 觸 淡 泊 名 利，不貪戀榮華富貴的態度，是不是很值得我們佩服呢？

後來，大家就將「安步當車」延伸為形容安貧節儉，不貪戀富貴或形容態度悠閒從容的樣子。

故「事」之「結構」

安「步」當「車」

(1) 顏「觸」
的「描」述

才德兼備，卻隱居山林
不願意當官

(2) 顏「觸」
拜「見」齊「王」的「過」程

，才能彰顯齊王親近、
尊重士人的態度
認為齊王應該親自迎接

說明士人較君王尊貴
墳墓與齊國君王的作法
以秦國將領對柳下惠的

(3) 結「果」

輔佐他
齊王期望顏觸留在京師

推辭齊王的慰留
顏觸以美玉作為比喻，

想_{ㄊㄩㄥˋ}一-想_{ㄊㄩㄥˋ}

1. 為_{ㄨㄟˋ}什_{ㄕㄨㄛˋ}麼_{ㄇㄛˋ} 顏_{ㄩㄢˊ}觸_{ㄇㄨˋ}願_{ㄩㄢˊ}意_{ㄩˋ}接_{ㄐㄧㄝˋ}受_{ㄕㄨㄟˋ}命_{ㄇㄩㄥˋ}令_{ㄌㄩㄥˋ}，到_{ㄉㄠˋ}京_{ㄐㄩㄥˋ}
城_{ㄇㄥˊ}拜_{ㄅㄞˋ}見_{ㄐㄩㄢˊ} 齊_{ㄘㄩˊ}王_{ㄨㄥˊ}呢_{ㄋㄟ}？

2. 你_{ㄋㄨㄟˋ}認_{ㄖㄥˋ}為_{ㄨㄟˋ}國_{ㄍㄨㄛˋ}君_{ㄐㄩㄥˋ}比_{ㄅㄩˋ}較_{ㄐㄩㄥˋ}尊_{ㄗㄨㄥˋ}貴_{ㄍㄨㄟˋ}，還_{ㄩㄢˊ}是_{ㄕㄨㄟˋ}士_{ㄕㄨˋ}人_{ㄖㄥˋ}
比_{ㄅㄩˋ}較_{ㄐㄩㄥˋ}尊_{ㄗㄨㄥˋ}貴_{ㄍㄨㄟˋ}呢_{ㄋㄟ}？為_{ㄨㄟˋ}什_{ㄕㄨㄛˋ}麼_{ㄇㄛˋ}？

成語的小教室

語義	<p>① 比喻安貧節儉，不貪戀富貴。</p> <p>② 形容態度悠閒從容。</p>
使用情境	<p>① 用在「節省簡樸」的表述上。</p> <p>② 用在「穩步行走」的表述上。</p>
例句	<p>① 我的收入雖然不多，但晚餐當肉，安步當車，也不需要什麼花費。</p> <p>② 難得有這片草地，且讓我安步當車，慢慢的散散步。</p>
近義成語	緩步代車
反義成語	健步如飛

聽完故事後，你是不是更加
瞭解了呢，小朋友我們下次
見了！

